

## Bilag 12.

## ADVOKATRÅDET

Den 24. oktober 1980

## Vedr. j.nr. 580-1-80 AB

Med skrivelse af 9. oktober 1980 har industriministeriet til udtalelse fremsendt et af ministeriet udarbejdet forslag til lov om ændring af Patentloven med henblik på ratifikation af Den Europæiske Patentkonvention og Fællesskabets Patentkonvention.

Til orientering er vedlagt et af industriministeriet om lovforslaget udarbejdet notat af 8. oktober 1980.

I anledning heraf skal Advokatrådet bemærke følgende:

Advokatrådet kan først henvise til de i rådets skrivelse af 13/8 1976 fremsatte bemærkninger, idet der ikke rådet bekendt er indtruffet omstændigheder, som giver grundlag for at ændre de da indtagne standpunkter.

Rådet har især gennemgået det nye lovforslag og industriministeriets »Notat af 8.10.1980« med henblik på en vurdering af danske retsplejeinteresser. På denne baggrund finder rådet anledning til at pege på følgende:

Da Europapatentet vil få virkning som dansk patent, gør der sig ikke særlige retsplejehensyn gældende her. Det bør dog fremhæves, at lovudkastet har benyttet adgangen til at kræve oversættelse til dansk af hele patentbeskrivelsen som betingelse for, at Europapatentet kan få virkning her i landet. Dette krav om oversættelse synes at være et rimeligt hensyn at tage, især til den mindre danske industri, der kan have vanskelighed ved uden større omkostninger med sikkerhed at orientere sig i fremmedsprogede patenter.

For så vidt angår Fællesskabspatentet bør kravet om oversættelse af hele patentbeskrivelsen også opretholdes. Lovudkastets § 94, stk. 2, synes ikke tilstrækkeligt i så henseende. Imidlertid kan det tænkes, at samtlige andre EF-lande vil ratificere konventionen

uden at tage dette forbehold. I så fald bør Danmark også frafalde forbeholdet.

Vedrørende spørgsmålet om »omvendt bevisbyrde« har Advokatrådet peget på det proces teknisk hensigtsmæssige i indførelse af en sådan regel for så vidt angår krænkelse af fremgangsmådepatenter. I Fællesskabspatentkonventionens art. 75 indeholdes en sådan regel om omvendt bevisbyrde. Hvis konventionen tiltrædes, bliver art. 75 ifølge EF-reglerne formentlig umiddelbart gældende dansk ret. Det vil sige, at hvis ikke Patentloven ændres i overensstemmelse med art. 75, vil der gælde to forskellige bevisbyrde regler, en for nationale danske patenter (og Europapatenter) og en for Fællesskabspatenter. Dette synes ikke rimeligt. Industriministeriets notat har ikke taget stilling til dette spørgsmål.

I Fællesskabspatentkonventionens art. 90 er der, som omtalt i notatet side 17-18, åbnet mulighed for at tage forbehold for, at danske domstole under en krænkelssesag kan afgøre spørgsmålet både om et Fællesskabspatents krænkelse og ugyldighed for så vidt angår Danmark. Dette forudsætter parternes samtykke.

I notatet side 18 foreslås det, at Danmark undlader at tage forbehold i henhold til art. 90. Argumentet er en henvisning til Romtraktatens system med præjudicielle afgørelser.

Industrirådet har i sin udtalelse i 1976 tilsluttet sig, at dette forbehold ikke tages, idet man ikke har fundet det særligt værdifuldt for en opfinder at opnå en national domstols afgørelse om et Fællesskabspatents gyldighed i det pågældende land, når afgørelsen dog ingen virkning har i det øvrige Fællesmarked.

Advokatrådet kan ikke tiltræde denne argumentation.